



**JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME**  
**PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL**

**Press Release,**  
**12 de Dezembro 2006**

**TRIBUNAL DISTRITAL BAUCAU HAMONU SENTENSA TINAN 10 BA KAZU**  
**VIOLENSIA DOMESTIKA.**

Iha loron 12 fulan dezembro tinan 2006, Tribunal Distrital Baucau halao prosesu julgamentu hosi fase husu deklarsaun arguido to'o desizaun final ba kazu Violensia Domestika ne'ebe halo vitima mate, ho numero prosesu 87 / CRM.S / 2006 / TD.BCU.

Audiensia ne'e komesa iha tuku 11 liu menuu tolu nulu meio dia, diriji hosi juiz painel Dr. Ivo Rosa (Presidente), Dra. Teresa (Membro), Dra. Edit Palmira dos Reis (Membro) no mos akompanha hosi procurador Internasional Dr. Flavio Lorza no mos arguido ho inisial M da S hetan assistensia legal hosi advogado LBH TL Dr. Jose de Lima.

Prosesu julgamento ne'e lao ho diak no mos loke ba publiku, ne'eduni ema barak mak akompanha prosesu ne'e to'o hotu inklui mos representante JSMP hosi unidade Victim Suport Service (VSS), Legal team Unit no mos Women's Justice Unit ne'ebe akompanha prosesu to'o hotu

Audiensia fase husu deklarasaun arguido, bazeia ba art. 268 Codigo Prosesu Penal. Wainhira arguidu hetan okasiaun atu hato'o deklarasaun,, arguido rasik konfesa hotu sala ne'ebe nia halo, Tribunal fiar katak arguido halo konfesaun livre no verdade. Depois de rona deklarasaun husi arguidu, audensia iha fase ne'e adia fali ba tuku 15:12, hodi rona desizaun final.

Juiz Dr. Ivo Rosa komesa le'e akordaun original ne'ebe ho lingua Portugues mak tradus hosi tradutor Gizelda Guterres Mota.

**FUNDAMENTASAUN**

**Faktus ne'ebe provados :**

- Iha loron 19 de Setembro 2006 arguido baku nia fen ho alu to'o nia fen mate;  
Tamba arguido istori malu ho nia fen no mos baku nia fen ne'eduni hetan trauma mental no mos mate;
- Arguido ho espontanitas, hanoin livre, no voluntariamente hamate nia fen;
- Arguido arepende nia hahalok;
- Tuir faktus Arguido iha oan nain lima, nia nu'udar professor no foin primeiru ves halo krime.

**Motivasaun faktus ba desizaun**

Tribunal hakotu kastigu bazeia ba deklarasaun arguido no mos relatoriu izame mediku nian.

**Prova nia valor**

Tribunal konsidera arguido konfesa faktus hotu ne'ebe hanesan ho relatoriu mediku nian ne'ebe nia impaktu ema mate.

### **Impaktu hosi aspeitu Juridiku**

Arguido hanesan akuzado ba hahalok ne'ebe halo ema mate ne'ebe kontra artigu 338 kodigu penal Indoneisa katak homisidu.

### **Prova ne'ebe determina**

Kastigu tuir Kodigu penal ne'ebe termina tinan sanulu resin lima tuir artigu 338 Kodigu penal Indonesia no sura mos hahalok arguido ne'ebe nunka involve ba krime seluk, arguido mos konfesa lolos deit tuir faktus hotu, arguido arepende nia sala, arguido nu'udar ema professor molok halo krime hasoru vitima mate, vitima nudar arguido nia fen, violensia agresaun ida ne'e dala barak arguidu halo bebeik ona, no hetan kastigu tinan 10 iha prisaun, maibe arguido la kona kustas tribunal bazeia ba artigu 358 Kodigu Prosesu Penal.

**JSMP-WJU**, akompanha prosesu tomak hosi akuzasaun no mos senti satisfeitu ba rejultadu .

Desizaun ne'e nakonu ho dotrina no mos hanoin ba jurisprudensia no mos ba julgamentu seluk iha futuru,kona-ba konsiderasaun ema nia experiencia ba tribunal.

Molok le'e sentensa,tribunal desidi atu haruka kopia desizaun ida ba ministeriu Educasaun ne'ebe antes ne'e arguido serbisu hodi koa nia osan ba oan sir nia moris.

Rekonhese katak kazu violensia domestika iha difikuldade atu hetan kastigu tinan bo'ot ,maibe ba kazu ne'e arguido hetan kastigu tinan sanulu (10) iha prizaun, ne'eduni konsidera katak sentensa ne'e serve no justu.

Bele konfirma ba tribunal katak aplika lei ba kazu ne'e los ona no prosesu ne'e fo garantia arguido no fo valor ba provas ho diak.

Prezensa tipo krimi ne'ebe homisidu dolozu, tuir Kodigu Civil Indonesia no kazu ida ne'e konsidera violensia domestika.

Violensia domestika hanesan definisaun jeral ruma ne'ebe hatudu, meius independente,asaun ruma,pratika iha familia laran , ou relasaun konviviun ruma, ne'ebe kada membrus hotu-hotu kontra atu provoka direita ou indireita,hetan sofrimentu fisika, psikolojiku ou seksual.

Atuasaun eksilientisimu Tribunal ne'ebe desidi atu asegura protesasaun ruma ba arguido no vitima nia oan sira, no mos direktamente ba vitima violensia domestika.